31995R1598

1.7.1995 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 151/1

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1598/95

z dnia 30 czerwca 1995 r.

ustanawiająca szczegółowe zasady stosowania ustaleń dotyczących dodatkowych należności przywozowych w sektorze mleka i przetworów mlecznych

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 804/68 z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem nr 1538/95/WE [2], w szczególności jego art. 15 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

od dnia 1 lipca 1995 r. rozporządzenie Rady (EWG) nr 804/68 podporządkowuje przywóz jednego lub więcej produktów objętych wspomnianym rozporządzeniem opłaceniu dodatkowej opłaty celnej, gdy spełnione są niektóre warunki wynikające z Porozumienia Rolnego zawartego w związku z Rundą Urugwajską wielostronnych rokowań handlowych, chyba że zakłócenia na rynku Wspólnoty są mało prawdopodobne w wyniku przywozu lub gdy efekty będą niewspółmierne w stosunku do zamierzonego celu, takie dodatkowe należności przywozowe mogą być nakładane w szczególności wtedy, gdy ceny są poniżej cen progowej;

szczegółowe zasady stosowania tego systemu powinny być ustanowione dla sektora mleka i przetworów mlecznych, a ceny progowe powinny zostać opublikowane;

ceny importowe, które mają być brane pod uwagę przy pobieraniu dodatkowej należności przywozowej, powinny być sprawdzane na podstawie reprezentatywnych cen danego produktu na rynku światowym albo na rynku przywozowym Wspólnoty tego produktu; powinno być ustanowione, że Państwa Członkowskie będą przekazywać ceny na różnych etapach wprowadzania do obrotu w regularnych odstępach czasowych, aby umożliwić Komisji ustalanie cen reprezentatywnych oraz odpowiednich dodatkowych opłat celnych;

importer ma możliwość wyboru kalkulacji dodatkowych opłat celnych na podstawie innej niż cena reprezentatywna; jednakże w takim wypadku powinny być wprowadzone przepisy o zdeponowaniu zabezpieczenia równego dodatkowym opłatom celnym, które byłyby zapłacone, gdyby kalkulacja opierałaby się na cenach reprezentatywnych; zabezpieczenie powinno zostać zwolnione, gdy w określonym czasie dostarczono dowód, spełnienia warunki dla dysponowania daną przesyłką; w związku z kontrolą *a posteriori* należy określić, iż należne cła podlegają zwrotowi zgodnie z art. 220 rozporządzenia Rady nr 2913/92/EWG z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny [3]; słuszne jest ustalenie, że w związku ze wszystkimi kontrolami należne cła podlegają oprocentowaniu;

z regularnego monitorowania danych, na których opiera się kontrola cen przywozowych mleka i przetworów mlecznych wynika, że przywóz pewnych produktów powinien podlegać dodatkowym opłatom celnym przy uwzględnieniu zmiany cen zgodnie z pochodzeniem; dlatego też ceny powinny być publikowane;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu, są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mleka i Przetworów Mlecznych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Dodatkowe należności przywozowe, określone w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 804/68, zwane dalej „cłami dodatkowymi", stosuje się do produktów wymienionych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

2. Ceny progowe, określone w art. 15 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 804/68, są cenami przedstawionymi w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

[1] Dz.U. L 148 z 28.6.1968, str. 13.
[2] Dz.U. L 148 z 30.6.1995.
[3] Dz.U. L 302 z 19.10.1992, str. 1.

3. Do celów niniejszego rozporządzenia cena reprezentatywna oznacza cenę ustaloną zgodnie z art. 2.

Artykuł 2

1. Ceny reprezentatywne, określone w art. 15 ust. 3 rozporządzenia (EWG) nr 804/68, ustanowiono uwzględniając w szczególności:

— ceny pobierane na rynkach państw trzecich,

— ceny oferowane na bazie franco granica,

— ceny pobierane od produktów przywożonych na różnych etapach wprowadzania do obrotu we Wspólnocie.

2. Ceny reprezentatywne są ustalane przez Komisję. Pozostają w mocy do czasu wprowadzenia zmian.

3. Dodatkowe opłaty celne stosowane zgodnie z art. 4 ust. 3 wyznacza się w tym samym czasie, co ceny reprezentatywne.

Artykuł 3

W przypadku gdy różnica między ceną progową a ceną importową, która ma być brana pod uwagę przy ustanawianiu dodatkowej opłaty celnej zgodnie z art. 4 ust. lub 3, zwaną dalej „ceną importową":

a) nie przekracza o 10 % ceny progowej, dodatkowa opłata celna wynosi zero;

b) jest większa niż 10 %, ale nie więcej niż 40 % ceny progowej, dodatkowa opłata celna wynosi 30 % kwoty przekraczającej 10 %;

c) jest większa niż 40 %, ale nie więcej niż 60 % ceny progowej, dodatkowa opłata celna wynosi 50 % kwoty przekraczającej 40 %, plus dodatkowa opłata celna, określona w lit. b);

d) jest większa niż 60 %, od nie więcej niż 75 % ceny progowej, dodatkowa opłata celna wynosi 70 % kwot przekraczającej 60 % plus dodatkowa opłata celna, określona w lit. b) i c);

e) jest większa niż 75 % ceny progowej, dodatkowa opłata celna wynosi 90 % kwoty przekraczającej 75 %, plus dodatkowe opłaty celne, określone w lit. b), c) i d),

zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 4

1. Importer może na żądanie, w celu ustalenia dodatkowej opłaty celnej, stosować cenę importową CIF danej przesyłki, w przypadku gdy jest ona wyższa niż stosowana cena reprezentatywna, określona w art. 2 ust. 2.

Stosowanie ceny przywozowej CIF danej przesyłki dla ustalenia dodatkowej opłaty będzie uwarunkowane przedstawieniem przez zainteresowaną stronę właściwym władzom importera Państwa Członkowskiego, co najmniej następującej dokumentacji dowodowej:

— kontraktu zakupu lub innego równoważnego dowodu,

— umowy ubezpieczenia,

— faktury,

— umowy transportu (gdy zachodzi taka potrzeba),

— świadectwa pochodzenia,

— a w przypadku transportu morskiego – listu przewozowego.

2. W przypadku określonym w ust. 1 przywożący musi dostarczyć zabezpieczenie równe kwocie dodatkowych opłat celnych, które zapłaciłby, jeśli byłyby obliczone na podstawie reprezentatywnej ceny stosowanej dla danego produktu.

Importer ma jeden miesiąc od momentu sprzedaży danych produktów, w terminie czterech miesięcy od daty przyjęcia zgłoszenia o swobodnym obrocie, dla udowodnienia, że przesyłka podąża zgodnie z takimi warunkami, jakie potwierdza prawdziwość cen, określonych w ust. 1. Niepowodzenie w zastosowaniu jednego lub drugiego z wyżej wspomnianych terminów będzie pociąga za sobą utratę dostarczonego zabezpieczenia. Jednakże czteromiesięczny termin może zostać przedłużony przez właściwe władze o maksymalnie trzy miesiące na prośbę przywożącego pod warunkiem odpowiedniego uzasadnienia.

Zabezpieczenie będzie zwolnione pod warunkiem że dowód spełnienia warunków rozdysponowania został przekazany władzom celnym. Jeśli nie, zabezpieczenie przepadnie w formie zapłaty dodatkowych opłat celnych. Jeśli podczas weryfikacji właściwe władze stwierdzą, że warunki niniejszego artykułu nie zostały spełnione, odzyskają należne cła zgodnie z art. 220 rozporządzenia nr 2913/92/EWG. Przy ustalania wysokości ceł odzyskanych lub pozostających do odzyskania, bierze się pod uwagę odsetki bieżące od dnia wprowadzenia towarów do swobodnego obrotu, aż do dnia ich odzyskania. Stosowana stopa procentowa jest tą, która obowiązuje dla operacji odzyskiwania zgodnie z prawem krajowym.

3. W przypadku braku żądania, określonego w ust. 1, cena importowa CIF danej przesyłki, która ma być uwzględniana przy pobieraniu dodatkowej opłaty, jest ceną reprezentatywną, określoną w art. 2 ust. 2. W takim przypadku dodatkowa opłata celna zostanie obliczona na podstawie tabeli zamieszczonej w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 5

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 czerwca 1995 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Dodatkowe należności przywozowe w sektorze mleka i przetworów mlecznych

(w ECU/100 kg, stosowane od dnia 1.7.1995 do dnia 30.6.1996)

Kod CN	Cena progowa	W przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	W przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	w przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	w przypadku, gdy cena importowa wynosi mniej niż (4):	Dodatkowa opłata celna wynosi:
		wynosi mniej niż (1):	jest równa lub większa niż:		wynosi mniej niż (2):	jest równa lub większa niż:		wynosi mniej niż (3):	jest równa lub większa niż:			
0401 10 10	37,50	33,75	22,50	30 % z [(1) – cena importowa]	22,50	15,00	3,38 + 50 % z [(2) – cena importowa]	15,00	9,38	7,13 + 70 % z [(3) – cena importowa]	9,38	11,06 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0401 10 90	25,80	23,22	15,48	30 % z [(1) – cena importowa]	15,48	10,32	2,32 + 50 % z [(2) – cena importowa]	10,32	6,45	4,90 + 70 % z [(3) – cena importowa]	6,45	7,61 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0401 20 11	41,10	36,99	24,66	30 % z [(1) – cena importowa]	24,66	16,44	3,70 + 50 % z [(2) – cena importowa]	16,44	10,28	7,81+70 % z [(3) – cena importowa]	10,28	12,12 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0401 20 19	18,80	16,92	11,28	30 % z [(1) – cena importowa]	11,28	7,52	1,69 + 50 % z [(2) – cena importowa]	7,52	4,70	3,57 + 70 % z [(3) – cena importowa]	4,70	5,55 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0401 20 91	48,80	43,92	29,28	30 % z [(1) – cena importowa]	29,28	19,52	4,39 + 50 % z [(2) – cena importowa]	19,52	12,20	9,27 + 70 % z [(3) – cena importowa]	12,20	14,40 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0401 20 99	19,90	17,91	11,94	30 % z [(1) – cena importowa]	11,94	7,96	1,79 + 50 % z [(2) – cena importowa]	7,96	4,98	3,78 + 70 % z [(3) – cena importowa]	4,98	5,87 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0401 30 11	300,00	270,00	180,00	30 % z [(1) – cena importowa]	180,00	120,00	27,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	120,00	75,00	57,00 + 70 % z [(3) – cena importowa]	75,00	88,50 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0401 30 19	250,00	225,00	150,00	30 % z [(1) – cena importowa]	150,00	100,00	22,50 + 50 % z [(2) – cena importowa]	100,00	62,50	47,50 + 70 % z [(3) – cena importowa]	62,50	73,75 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0401 30 31	233,30	209,97	139,98	30 % z [(1) – cena importowa]	139,98	93,32	21,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	93,32	58,33	44,33 + 70 % z [(3) – cena importowa]	58,33	68,82 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0401 30 39	231,70	208,53	139,02	30 % z [(1) – cena importowa]	139,02	92,68	20,85 + 50 % z [(2) – cena importowa]	92,68	57,93	44,02 + 70 % z [(3) – cena importowa]	57,93	68,35 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0401 30 99	100,00	90,00	60,00	30 % z [(1) – cena importowa]	60,00	40,00	9,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	40,00	25,00	19,00 + 70 % z [(3) – cena importowa]	25,00	29,50 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 10 11	132,00	118,80	79,20	30 % z [(1) – cena importowa]	79,20	52,80	11,88 + 50 % z [(2) – cena importowa]	52,80	33,00	25,08 + 70 % z [(3) – cena importowa]	33,00	38,94 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 10 19	70,60	63,54	42,36	30 % z [(1) – cena importowa]	42,36	28,24	6,35 + 50 % z [(2) – cena importowa]	28,24	17,65	13,41 + 70 % z [(3) – cena importowa]	17,65	20,83 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 10 91	85,50	76,95	51,30	30 % z [(1) – cena importowa]	51,30	34,20	7,70 + 50 % z [(2) – cena importowa]	34,20	21,38	16,25 + 70 % z [(3) – cena importowa]	21,38	25,22 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 10 99	166,70	150,03	100,02	30 % z [(1) – cena importowa]	100,02	66,68	15,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	66,68	41,68	31,67 + 70 % z [(3) – cena importowa]	41,68	49,18 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 21 11	146,80	132,12	88,08	30 % z [(1) – cena importowa]	88,08	58,72	13,21 + 50 % z [(2) – cena importowa]	58,72	36,70	27,89 + 70 % z [(3) - cena importowa]	36,70	43,31 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 21 17	145,90	131,31	87,54	30 % z [(1) – cena importowa]	87,54	58,36	13,13 + 50 % z [(2) – cena importowa]	58,36	36,48	27,72 + 70 % z [(3) – cena importowa]	36,48	43,04 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 21 19	145,90	131,31	87,54	30 % z [(1) – cena importowa]	87,54	58,36	13,13 + 50 % z [(2) – cena importowa]	58,36	36,48	27,72 + 70 % z [(3) – cena importowa]	36,48	43,04 + 90 % z [(4) – cena importowa]

(w ECU/100 kg, stosowane od dnia 1.7.1995 do dnia 30.6.1996)

Kod CN	Cena progowa	W przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	W przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	w przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	w przypadku, gdy cena importowa wynosi mniej niż (4):	Dodatkowa opłata celna wynosi:
		wynosi mniej niż (1):	jest równa lub większa niż:		wynosi mniej niż (2):	jest równa lub większa niż:		wynosi mniej niż (3):	jest równa lub większa niż:			
0402 21 91	185,60	167,04	111,36	30 % z [(1) – cena importowa]	111,36	74,24	16,70 + 50 % z [(2) – cena importowa]	74,24	46,40	35,26 + 70 % z [(3) – cena importowa]	46,40	54,75 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 21 99	148,40	133,56	89,04	30 % z [(1) – cena importowa]	89,04	59,36	13,36 + 50 % z [(2) – cena importowa]	59,36	37,10	28,20 + 70 % z [(3) - cena importowa]	37,10	43,78 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 29 11	400,40	360,36	240,24	30 % z [(1) – cena importowa]	240,24	160,16	36,04 + 50 % z [(2) – cena importowa]	160,16	100,10	76,08 + 70 % z [(3) – cena importowa]	100,10	118,12 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 29 15	85,00	76,50	51,00	30 % z [(1) – cena importowa]	51,00	34,00	7,65 + 50 % z [(2) – cena importowa]	34,00	21,25	16,15 + 70 % z [(3) – cena importowa]	21,25	25,08 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 91 11	83,40	75,06	50,04	30 % z [(1) – cena importowa]	50,04	33,36	7,51 + 50 % z [(2) – cena importowa]	33,36	20,85	15,85 + 70 % z [(3) – cena importowa]	20,85	24,60 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 91 19	83,40	75,06	50,04	30 % z [(1) – cena importowa]	50,04	33,36	7,51 + 50 % z [(2) – cena importowa]	33,36	20,85	15,85 + 70 % z [(3) – cena importowa]	20,85	24,60 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 91 31	76,60	68,94	45,96	30 % z [(1) – cena importowa]	45,96	30,64	6,89 + 50 % z [(2) – cena importowa]	30,64	19,15	14,55 + 70 % z [(3) – cena importowa]	19,15	22,60 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 91 39	76,60	68,94	45,96	30 % z [(1) – cena importowa]	45,96	30,64	6,89 + 50 % z [(2) – cena importowa]	30,64	19,15	14,55 + 70 % z [(3) – cena importowa]	19,15	22,60 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 91 59	141,20	127,08	84,72	30 % z [(1) – cena importowa]	84,72	56,48	12,71 + 50 % z [(2) – cena importowa]	56,48	35,30	26,83 + 70 % z [(3) – cena importowa]	35,30	41,65 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 91 91	100,00	90,00	60,00	30 % z [(1) – cena importowa]	60,00	40,00	9,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	40,00	25,00	19,00 + 70 % z [(3) – cena importowa]	25,00	29,50 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 91 99	75,00	67,50	45,00	30 % z [(1) – cena importowa]	45,00	30,00	6,75 + 50 % z [(2) – cena importowa]	30,00	18,75	14,25 + 70 % z [(3) – cena importowa]	18,75	22,13 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 99 11	83,20	74,88	49,92	30 % z [(1) – cena importowa]	49,92	33,28	7,49 + 50 % z [(2) – cena importowa]	33,28	20,80	15,81 + 70 % z [(3) – cena importowa]	20,80	24,54 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0402 99 31	400,00	360,00	240,00	30 % z [(1) – cena importowa]	240,00	160,00	36,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	160,00	100,00	76,00 + 70 % z [(3) – cena importowa]	100,00	118,00 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 10 22	116,90	105,21	70,14	30 % z [(1) – cena importowa]	70,14	46,76	10,52 + 50 % z [(2) – cena importowa]	46,76	29,23	22,21 + 70 % z [(3) – cena importowa]	29,23	34,49 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 10 24	170,00	153,00	102,00	30 % z [(1) – cena importowa]	102,00	68,00	15,30 + 50 % z [(2) – cena importowa]	68,00	42,50	32,30 + 70 % z [(3) – cena importowa]	42,50	50,15 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 10 26	174,50	157,05	104,70	30 % z [(1) – cena importowa]	104,70	69,80	15,71 + 50 % z [(2) – cena importowa]	69,80	43,63	33,16 + 70 % z [(3) – cena importowa]	43,63	51,48 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 10 32	93,30	83,97	55,98	30 % z [(1) – cena importowa]	55,98	37,32	8,40 + 50 % z [(2) – cena importowa]	37,32	23,33	17,73 + 70 % z [(3) – cena importowa]	23,33	27,52 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 10 34	90,90	81,81	54,54	30 % z [(1) – cena importowa]	54,54	36,36	8,18 + 50 % z [(2) – cena importowa]	36,36	22,73	17,27 + 70 % z [(3) – cena importowa]	22,73	26,82 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 10 36	90,90	81,81	54,54	30 % z [(1) – cena importowa]	54,54	36,36	8,18 + 50 % z [(2) – cena importowa]	36,36	22,73	17,27 + 70 % z [(3) – cena importowa]	22,73	26,82 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 90 11	62,50	56,25	37,50	30 % z [(1) – cena importowa]	37,50	25,00	5,63 + 50 % z [(2) – cena importowa]	25,00	15,63	11,88 + 70 % z [(3) – cena importowa]	15,63	18,44 + 90 % z [(4) – cena importowa]

(w ECU/100 kg, stosowane od dnia 1.7.1995 do dnia 30.6.1996)

Kod CN	Cena progowa	W przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	W przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	w przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	w przypadku, gdy cena importowa wynosi mniej niż (4):	Dodatkowa opłata celna wynosi:
		wynosi mniej niż (1):	jest równa lub większa niż:		wynosi mniej niż (2):	jest równa lub większa niż:		wynosi mniej niż (3):	jest równa lub większa niż:			
0403 90 13	184,50	166,05	110,70	30 % z [(1) – cena importowa]	110,70	73,80	16,61 + 50 % z [(2) – cena importowa]	73,80	46,13	35,06 + 70 % z [(3) – cena importowa]	46,13	54,43 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 90 19	172,40	155,16	103,44	30 % z [(1) – cena importowa]	103,44	68,96	15,52 + 50 % z [(2) – cena importowa]	68,96	43,10	32,76 + 70 % z [(3) – cena importowa]	43,10	50,86 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 90 33	175,00	157,50	105,00	30 % z [(1) – cena importowa]	105,00	70,00	15,75 + 50 % z [(2) – cena importowa]	70,00	43,75	33,25 + 70 % z [(3) – cena importowa]	43,75	51,63 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 90 51	166,70	150,03	100,02	30 % z [(1) – cena importowa]	100,02	66,68	15,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	66,68	41,68	31,67 + 70 % z [(3) – cena importowa]	41,68	49,18 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 90 53	160,00	144,00	96,00	30 % z [(1) – cena importowa]	96,00	64,00	14,40 + 50 % z [(2) – cena importowa]	64,00	40,00	30,40 + 70 % z [(3) – cena importowa]	40,00	47,20 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 90 59	50,00	45,00	30,00	30 % z [(1) – cena importowa]	30,00	20,00	4,50 + 50 % z [(2) – cena importowa]	20,00	12,50	9,50 + 70 % z [(3) – cena importowa]	12,50	14,75 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 90 61	100,00	90,00	60,00	30 % z [(1) – cena importowa]	60,00	40,00	9,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	40,00	25,00	19,00 + 70 % z [(3) – cena importowa]	25,00	29,50 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 90 63	100,00	90,00	60,00	30 % z [(1) – cena importowa]	60,00	40,00	9,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	40,00	25,00	19,00 + 70 % z [(3) – cena importowa]	25,00	29,50 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0403 90 69	100,00	90,00	60,00	30 % z [(1) – cena importowa]	60,00	40,00	9,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	40,00	25,00	19,00 + 70 % z [(3) – cena importowa]	25,00	29,50 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0404 90 11	114,70	103,23	68,82	30 % z [(1) – cena importowa]	68,82	45,88	10,32 + 50 % z [(2) – cena importowa]	45,88	28,68	21,79 + 70 % z [(3) – cena importowa]	28,68	33,84 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0404 90 19	184,40	165,96	110,64	30 % z [(1) – cena importowa]	110,64	73,76	16,60 + 50 % z [(2) – cena importowa]	73,76	46,10	35,04 + 70 % z [(3) – cena importowa]	46,10	54,40 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0404 90 31	114,70	103,23	68,82	30 % z [(1) – cena importowa]	68,82	45,88	10,32 + 50 % z [(2) – cena importowa]	45,88	28,68	21,79 + 70 % z [(3) – cena importowa]	28,68	33,84 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0404 90 39	184,40	165,96	110,64	30 % z [(1) – cena importowa]	110,64	73,76	16,60 + 50 % z [(2) – cena importowa]	73,76	46,10	35,04 + 70 % z [(3) – cena importowa]	46,10	54,40 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0404 90 51	86,20	77,58	51,72	30 % z [(1) – cena importowa]	51,72	34,48	7,76 + 50 % z [(2) – cena importowa]	34,48	21,55	16,38 + 70 % z [(3) – cena importowa]	21,55	25,43 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0404 90 53	100,00	90,00	60,00	30 % z [(1) – cena importowa]	60,00	40,00	9,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	40,00	25,00	19,00 + 70 % z [(3) – cena importowa]	25,00	29,50 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0404 90 91	86,20	77,58	51,72	30 % z [(1) – cena importowa]	51,72	34,48	7,76 + 50 % z [(2) – cena importowa]	34,48	21,55	16,38 + 70 % z [(3) – cena importowa]	21,55	25,43 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0404 90 93	100,00	90,00	60,00	30 % z [(1) – cena importowa]	60,00	40,00	9,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	40,00	25,00	19,00 + 70 % z [(3) – cena importowa]	25,00	29,50 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0405 00 11	248,30	223,47	148,98	30 % z [(1) – cena importowa]	148,98	99,32	22,35 + 50 % z [(2) – cena importowa]	99,32	62,08	47,18 + 70 % z [(3) – cena importowa]	62,08	73,25 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0405 00 19	248,30	223,47	148,98	30 % z [(1) – cena importowa]	148,98	99,32	22,35 + 50 % z [(2) – cena importowa]	99,32	62,08	47,18 + 70 % z [(3) – cena importowa]	62,08	73,25 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0405 00 90	185,70	167,13	111,42	30 % z [(1) – cena importowa]	111,42	74,28	16,71 + 50 % z [(2) – cena importowa]	74,28	46,43	35,28 + 70 % z [(3) – cena importowa]	46,43	54,78 + 90 % z [(4) – cena importowa]

(w ECU/100 kg, stosowane od dnia 1.7.1995 do dnia 30.6.1996)

Kod CN	Cena progowa	W przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	W przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	w przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	w przypadku, gdy cena importowa wynosi mniej niż (4):	Dodatkowa opłata celna wynosi:
		wynosi mniej niż (1):	jest równa lub większa niż:		wynosi mniej niż (2):	jest równa lub większa niż:		wynosi mniej niż (3):	jest równa lub większa niż:			
0406 10 20	277,60	249,84	166,56	30 % z [(1) – cena importowa]	166,56	111,04	24,98 + 50 % z [(2) – cena importowa]	111,04	69,40	52,74 + 70 % z [(3) – cena importowa]	69,40	81,89 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 10 80	380,00	342,00	228,00	30 % z [(1) – cena importowa]	228,00	152,00	34,20 + 50 % z [(2) – cena importowa]	152,00	95,00	72,20 + 70 % z [(3) – cena importowa]	95,00	112,10 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 20 90	381,30	343,17	228,78	30 % z [(1) – cena importowa]	228,78	152,52	34,32 + 50 % z [(2) – cena importowa]	152,52	95,33	72,45 + 70 % z [(3) – cena importowa]	95,33	112,48 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 30 10	329,50	296,55	197,70	30 % z [(1) – cena importowa]	197,70	131,80	29,66 + 50 % z [(2) – cena importowa]	131,80	82,38	62,61 + 70 % z [(3) – cena importowa]	82,38	97,20 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 30 31	315,30	283,77	189,18	30 % z [(1) – cena importowa]	189,18	126,12	28,38 + 50 % z [(2) – cena importowa]	126,12	78,83	59,91 + 70 % z [(3) – cena importowa]	78,83	93,01 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 30 39	336,90	303,21	202,14	30 % z [(1) – cena importowa]	202,14	134,76	30,32 + 50 % z [(2) – cena importowa]	134,76	84,23	64,01 + 70 % z [(3) – cena importowa]	84,23	99,39 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 30 90	327,30	294,57	196,38	30 % z [(1) – cena importowa]	196,38	130,92	29,46 + 50 % z [(2) – cena importowa]	130,92	81,83	62,19 + 70 % z [(3) – cena importowa]	81,83	96,55 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 40 10	257,50	231,75	154,50	30 % z [(1) – cena importowa]	154,50	103,00	23,18 + 50 % z [(2) – cena importowa]	103,00	64,38	48,93 + 70 % z [(3) – cena importowa]	64,38	75,96 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 40 50	257,50	231,75	154,50	30 % z [(1) – cena importowa]	154,50	103,00	23,18 + 50 % z [(2) – cena importowa]	103,00	64,38	48,93 + 70 % z [(3) – cena importowa]	64,38	75,96 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 40 90	257,50	231,75	154,50	30 % z [(1) – cena importowa]	154,50	103,00	23,18 + 50 % z [(2) – cena importowa]	103,00	64,38	48,93 + 70 % z [(3) – cena importowa]	64,38	75,96 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 01	288,90	260,01	173,34	30 % z [(1) – cena importowa]	173,34	115,56	26,00 + 50 % z [(2) – cena importowa]	115,56	72,23	54,89 + 70 % z [(3) – cena importowa]	72,23	85,23 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 07	495,40	445,86	297,24	30 % z [(1) – cena importowa]	297,24	198,16	44,59 + 50 % z [(2) – cena importowa]	198,16	123,85	94,13 + 70 % z [(3) – cena importowa]	123,85	146,14 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 08	495,40	445,86	297,24	30 % z [(1) – cena importowa]	297,24	198,16	44,59 + 50 % z [(2) – cena importowa]	198,16	123,85	94,13 + 70 % z [(3) – cena importowa]	123,85	146,14 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 09	495,40	445,86	297,24	30 % z [(1) – cena importowa]	297,24	198,16	44,59 + 50 % z [(2) – cena importowa]	198,16	123,85	94,13 + 70 % z [(3) – cena importowa]	123,85	146,14 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 12	495,40	445,86	297,24	30 % z [(1) – cena importowa]	297,24	198,16	44,59 + 50 % z [(2) – cena importowa]	198,16	123,85	94,13 + 70 % z [(3) – cena importowa]	123,85	146,14 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 14	495,40	445,86	297,24	30 % z [(1) – cena importowa]	297,24	198,16	44,59 + 50 % z [(2) – cena importowa]	198,16	123,85	94,13 + 70 % z [(3) – cena importowa]	123,85	146,14 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 16	495,40	445,86	297,24	30 % z [(1) – cena importowa]	297,24	198,16	44,59 + 50 % z [(2) – cena importowa]	198,16	123,85	94,13 + 70 % z [(3) – cena importowa]	123,85	146,14 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 18	526,80	474,12	316,08	30 % z [(1) – cena importowa]	316,08	210,72	47,41 + 50 % z [(2) – cena importowa]	210,72	131,70	100,09 + 70 % z [(3) – cena importowa]	131,70	155,41 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 21	271,00	243,90	162,60	30 % z [(1) – cena importowa]	162,60	108,40	24,39 + 50 % z [(2) – cena importowa]	108,40	67,75	51,49 + 70 % z [(3) – cena importowa]	67,75	79,95 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 23	264,10	237,69	158,46	30 % z [(1) – cena importowa]	158,46	105,64	23,77 + 50 % z [(2) – cena importowa]	105,64	66,03	50,18 + 70 % z [(3) – cena importowa]	66,03	77,91 + 90 % z [(4) – cena importowa]

(w ECU/100 kg, stosowane od dnia 1.7.1995 do dnia 30.6.1996)

Kod CN	Cena progowa	W przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	W przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	w przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	w przypadku, gdy cena importowa wynosi mniej niż (4):	Dodatkowa opłata celna wynosi:
		wynosi mniej niż (1):	jest równa lub większa niż:		wynosi mniej niż (2):	jest równa lub większa niż:		wynosi mniej niż (3):	jest równa lub większa niż:			
0406 90 25	264,10	237,69	158,46	30 % z [(1) – cena importowa]	158,46	105,64	23,77 + 50 % z [(2) – cena importowa]	105,64	66,03	50,18 + 70 % z [(3) – cena importowa]	66,03	77,91 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 27	264,10	237,69	158,46	30 % z [(1) – cena importowa]	158,46	105,64	23,77 + 50 % z [(2) – cena importowa]	105,64	66,03	50,18 + 70 % z [(3) – cena importowa]	66,03	77,91 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 29	264,10	237,69	158,46	30 % z [(1) – cena importowa]	158,46	105,64	23,77 + 50 % z [(2) – cena importowa]	105,64	66,03	50,18 + 70 % z [(3) – cena importowa]	66,03	77,91 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 31	264,10	237,69	158,46	30 % z [(1) – cena importowa]	158,46	105,64	23,77 + 50 % z [(2) – cena importowa]	105,64	66,03	50,18 + 70 % z [(3) – cena importowa]	66,03	77,91 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 33	264,10	237,69	158,46	30 % z [(1) – cena importowa]	158,46	105,64	23,77 + 50 % z [(2) – cena importowa]	105,64	66,03	50,18 + 70 % z [(3) – cena importowa]	66,03	77,91 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 35	264,10	237,69	158,46	30 % z [(1) – cena importowa]	158,46	105,64	23,77 + 50 % z [(2) – cena importowa]	105,64	66,03	50,18 + 70 % z [(3) – cena importowa]	66,03	77,91 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 37	264,10	237,69	158,46	30 % z [(1) – cena importowa]	158,46	105,64	23,77 + 50 % z [(2) – cena importowa]	105,64	66,03	50,18 + 70 % z [(3) – cena importowa]	66,03	77,91 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 39	264,10	237,69	158,46	30 % z [(1) – cena importowa]	158,46	105,64	23,77 + 50 % z [(2) – cena importowa]	105,64	66,03	50,18 + 70 % z [(3) – cena importowa]	66,03	77,91 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 50	306,40	275,76	183,84	30 % z [(1) – cena importowa]	183,24	122,56	27,58 + 50 % z [(2) – cena importowa]	122,56	76,60	58,22 + 70 % z [(3) – cena importowa]	76,60	90,39 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 61	313,80	282,42	188,28	30 % z [(1) – cena importowa]	188,28	125,52	28,24 + 50 % z [(2) – cena importowa]	125,52	78,45	59,62 + 70 % z [(3) – cena importowa]	78,45	92,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 63	313,80	282,42	188,28	30 % z [(1) – cena importowa]	188,28	125,52	28,24 + 50 % z [(2) – cena importowa]	125,52	78,45	59,62 + 70 % z [(3) – cena importowa]	78,45	92,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 69	313,80	282,42	188,28	30 % z [(1) – cena importowa]	188,28	125,52	28,24 + 50 % z [(2) – cena importowa]	125,52	78,45	59,62 + 70 % z [(3) – cena importowa]	78,45	92,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 73	310,40	279,36	186,24	30 % z [(1) – cena importowa]	186,24	124,16	27,94 + 50 % z [(2) – cena importowa]	124,16	77,60	58,98 + 70 % z [(3) – cena importowa]	77,60	91,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 75	310,40	279,36	186,24	30 % z [(1) – cena importowa]	186,24	124,16	27,94 + 50 % z [(2) – cena importowa]	124,16	77,60	58,98 + 70 % z [(3) – cena importowa]	77,60	91,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 76	310,40	279,36	186,24	30 % z [(1) – cena importowa]	186,24	124,16	27,94 + 50 % z [(2) – cena importowa]	124,16	77,60	58,98 + 70 % z [(3) – cena importowa]	77,60	91,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 78	310,40	279,36	186,24	30 % z [(1) – cena importowa]	186,24	124,16	27,94 + 50 % z [(2) – cena importowa]	124,16	77,60	58,98 + 70 % z [(3) – cena importowa]	77,60	91,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 79	310,40	279,36	186,24	30 % z [(1) – cena importowa]	186,24	124,16	27,94 + 50 % z [(2) – cena importowa]	124,16	77,60	58,98 + 70 % z [(3) – cena importowa]	77,60	91,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 81	310,40	279,36	186,24	30 % z [(1) – cena importowa]	186,24	124,16	27,94 + 50 % z [(2) – cena importowa]	124,16	77,60	58,98 + 70 % z [(3) – cena importowa]	77,60	91,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 82	310,40	279,36	186,24	30 % z [(1) – cena importowa]	186,24	124,16	27,94 + 50 % z [(2) – cena importowa]	124,16	77,60	58,98 + 70 % z [(3) – cena importowa]	77,60	91,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 84	310,40	279,36	186,24	30 % z [(1) – cena importowa]	186,24	124,16	27,94 + 50 % z [(2) – cena importowa]	124,16	77,60	58,98 + 70 % z [(3) – cena importowa]	77,60	91,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]

(w ECU/100 kg, stosowane od dnia 1.7.1995 do dnia 30.6.1996)

Kod CN	Cena progowa	W przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	W przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	w przypadku gdy cena importowa:		Dodatkowa opłata celna wynosi:	w przypadku, gdy cena importowa wynosi mniej niż (4):	Dodatkowa opłata celna wynosi:
		wynosi mniej niż (1):	jest równa lub większa niż:		wynosi mniej niż (2):	jest równa lub większa niż:		wynosi mniej niż (3):	jest równa lub większa niż:			
0406 90 85	310,40	279,36	186,24	30 % z [(1) – cena importowa]	186,24	124,16	27,94 + 50 % z [(2) – cena importowa]	124,16	77,60	58,98 + 70 % z [(3) – cena importowa]	77,60	91,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 86	310,40	279,36	186,24	30 % z [(1) – cena importowa]	186,24	124,16	27,94 + 50 % z [(2) – cena importowa]	124,16	77,60	58,98 + 70 % z [(3) – cena importowa]	77,60	91,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 87	310,40	279,36	186,24	30 % z [(1) – cena importowa]	186,24	124,16	27,94 + 50 % z [(2) – cena importowa]	124,16	77,60	58,98 + 70 % z [(3) – cena importowa]	77,60	91,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 88	310,40	279,36	186,24	30 % z [(1) – cena importowa]	186,24	124,16	27,94 + 50 % z [(2) – cena importowa]	124,16	77,60	58,98 + 70 % z [(3) – cena importowa]	77,60	91,57 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0404 90 93	320,00	288,00	192,00	30 % z [(1) – cena importowa]	192,00	128,00	28,80 + 50 % z [(2) – cena importowa]	128,00	80,00	60,80 + 70 % z [(3) – cena importowa]	80,00	94,40 + 90 % z [(4) – cena importowa]
0406 90 99	413,50	372,15	248,10	30 % z [(1) – cena importowa]	248,10	165,40	37,22 + 50 % z [(2) – cena importowa]	165,40	103,38	78,57 + 70 % z [(3) – cena importowa]	103,38	121,98 + 90 % z [(4) – cena importowa]